

۱ ۳ ۳. ۱ ۶

صاحب و مدیر مسئول : ع . اشرف ارباب

207-28 sub

پاشایه من . روسونک فکری جرح ایتک ایچون بر چوق برهانلر
سردینه لزوم یوقدر .

بو خصوصده عالم اسلامک بویوک متفکری جناب حیدرک سرنامه
مقاله یی ترین ایدن توصیه حکمت نمونی قدر بارلاق بر دلیل اوله
بیلورمی ؟ فیاسوف لوق ایسه دها باشقا اساسه ایتنای فکر ایدرک
تربیه خصوصیه یی ، چوچوغی سوسیته و جمعیه بر عضو اوله رق
یتشدریمک غایه سنی تعقیب ایدن مکتبلره ترجیح ایدرکی کورینیور .
تعلیم و تربیه ده لوقک غایه خیالی ؛ اصالت ، وقار ، ونفسه حاکمیت در .
لوقه کوره تربیه ، انسانده کی احتراصات و هوساتی عقل و محاکمه ک
زیر حاکمیته آلمق اساسه مبتنی اولمیدر . کوریلورکه لوق په داغوزی
ایله اخلاقی تمامیه بر برینه قاریشدرمشدر .

عجبا تربیه خصوصیه لوقک بو مفکوره سنک حصولی بحق تأمین
ایده بیلورمی ؟ بوراسی انسانی بر آرز دوشوندیرر . عینی مفکوره دها
شموللی اولق اوزره مکتبلره نیچون تعقیب ایدیه مسون ! ؟
نفسه حاکمیت ، تربیه نک بر غایه سی دکل ، برواسطه سیدر . اساساً
انسانه توجه ایدن وظائف یالکز نفسنه حاکمیت دکلدر . مکتبلره
نفسه حاکمیتله برابر چوچوغک بالا آخره یشایه جفی محیط ده اداره
معیشتی تأمین و کنیدیسه توجه ایدن دیگر وظائفی حسن ایفایه مدار
اوله جق بر تربیه آله سنه نه مانع واردر ؟

حیات جمعیه بیکانه اوله رق یتیشه جک برکنج - نفسنه نه قدر
حاکم اولورسه اولسون - مجادله حیاتده دائماً مغلوب دوشمز می ؟
حالبوکه تعلیم و تربیه دن مقصد ، انسانلری جمعیت ایچنده نه اولملری
لازم ایسه اونک ایچون حاضر لامقدن عبارتدر .

م . شمس الدین

شکریه

افغانستانه

امیر عبدالرحمن خان

« مابعد »

اوکیجه یی قلعه نک رؤسایه ایله صحبت واستراحت ایلک اوزره
کچوروب صباحلین شهر سبزه عازم اولدم .
شهرک جوارینه وصولده اوراده بولونان بخارا امیرینه « بن که
سردار عبدالرحمن . عم محترم امیر حضرتلرینه بوجه آتی معروضانده
بولونویورم : افغانستانه کیتیمک ایچون بورایه کلدیم . اکر مساعده
بویوروله جق اولورسه زیارتکنزله تشرف ایله دکن صوکره عزیمت
ایتمک ایستیورم . » مآلنده برعریضه کونده دردم . ایرته سی کونی جوابی
کلدی که « الله عشقنه یانمه کله یکنز . سزکله کوروشمهم قابل دکلدر ،
طرزنده یازیلشدی .

بو جوابی آلینجه روسلرک محیسی اولان بو آدمه کوروشدکن
صرف نظر ایدرک شهره کیرمک ایسته دم . مؤخرآ اوندن تحویل
فکر ایله (یعقوب باغ) . کیتیمک ایچین یوله چیقدم . یولک یاریسینی
قطع ایله دیکمز صیراده ایکی اوج بیک اوکوزک یاییلوب اوتلامقده
اولدیغی کوردک . بزم آرتداشلر ، بونلری کورونجه قورقوب کری
دوندیلر . چونکه اوکوزلری ، بخارا امیری طرفندن سوق ایدیلش
عسکر صانمشلردی .

ناچار شهره عودته قرار ویردک و برفرسخ قدر یورودک که اوکوزلرک
بزه طوغری کلدیکنی و شهر قاپیلرینک سد ایدیلدیکنی کوردک .
خدمتمده ایکن سمرقنده قالب بخارا امیرینک خدمته کیون
بعض آدملرک ، ورودم اوزره رینه کنیدی خدمتدن چیقاققلری و همیله
بخارا امیری بکا یوقاریکی جوابی یازمش ، بزمکیلر ایسه عبدالرحمن
خان کله جک دییه برلشهرک اطعام واکرام لوازمی تدارکنه قالمشدی .
بویوک قاپینک مسدود بولوندیغی کورونجه دیگر قاپی طرفنه
کیتدک . اوراده کوردیکم اسکی آدملرمدن برینه بر مکتوب و یروب
آرقداشلرینه کورتورمه سنی سوبله دم که مکتوبده « بنمخه برلکده افغانستانه
کله جککنزی مأمول ایدرم . بو کون ایکنیدی وقته قدر کلیرسه کز
بر ابرجه (یارته) یه کیده رز ، دیمشدم .

شخص مرقوم ، مکتوبی کورتوروب (جنرال نصیر خان) ایله
(قاضی جان محمد) وسائر سرکرده لره ویرمش . اولرده حریفی حبسن
ایتدکاری کی مکتوبی ده کیزله مشلر .

نافله یه بونلری بکله دکن صوکره ایکنیدی اوستی یار تیه یه
متوجهاً یوله چیقدم و کیجه یاریسندن اوج ساعت صوکره اورایه
واصل اولوب اوج کون اوطوردم . اقامت ائناسنده اسکی آدملردن
اون کیشی شهر سبزدن قاجوب کلدی و :

— یازدیغکنز کاغدی بزه کوسترمه دیلر . دیدی . مسیبلرینک
حرکات نامردانه سندن متأثر و محزون اولدم .

اوج کون صوکره (کله منار) ده نیلین موقعه متوجهاً یوله چیققد .
بخارا میری ، بزی نظارت آلتنده بولوندیرمق ایچین آرقه مزدن یوز
کیشی کونده ردی . اقشام اوستی کله مناره کلدیکنمزده معقلری نهر
کنارنده کوردک . اوزره لرینه آتش ایتمه لرینی رفقایه امر ایتدم .
ایچلرندن اون بشی مقتول و مجروح اولونجه براقوب قاجدیلر .

بوندن صوکره یوروشمزدده سرعت لازم اولدیغی آکلادیغجه تله
اوج منزلی بلا توقف قطع ایدرک ایرته سی کیجه (یانده) قصبه سنه
کلدک . ایرته سی کونی (بالیون) ، اورادن ده (سر آسیا) (یورجی)
(ریکار) طریقله (حصار) ، واصل اولدق . بخارا امیرینک اوغلی
بوزاده ایدی . لکن بنم کلدیکنی خبر آلینجه شهردن چیقوب (قره
داغ) یایلاغنه کیتدی .

حصار ، کوزل و مفرح بر قصبه اولوب دروننده افیونکشلرک
قهوه خانه سی و باده نوشلرک میخانه سی ده واردی .

کبراسندن (مجدالدین شیروانی) حضرت تالینک (توقادی) تشریف لاری
استاد اکرمی (شمس الدین) افندی اخبار ایتمی اوزرینه بتکرار
(توقاد) عزیمتله شیخ مشارالیهک تربیه مرشدانه لرینه دخالت و آلتی
آی ظرفنده تکمیل اطوار طریقته نائل مرتبه خلافت اوله رق
مملکت لرینه عودت ایله یوب ارشاد عاشقین و تعالیم طالبین مشغله خیریه سنه
باشلا دیلر . بوسیراده اصحاب خیر و یساردن (سیواس) والیسی حسن
پاشا طرفندن بنا اولونان جامع شریف امامتیه درگاه منیف مشیخته
اولونان دعوتیه اجابتله عالمه سیله برابر (سیواس) رحلت ایدم رک
الی آخر العمر تدریس و تربیتله اشتغال بیورردیلر . ایشته بوجه ایله
اوقاتکدار ایکن (نه فلک شمس طولتدی نور ایلله) مصراعنک دلالتی
اولان (۱۰۰۶) تاریخنده (ارجی ..) امرجلیلنه متابعتله ترک عالم
ناسوت ایلله دیلر . (اکری) سفرنده بولونان مستجاب الدعوة ذوات
عالیه دندر . قدس سره العزیز .

تفصیل احوال و مناقب علیه لری شیخ (رجب سیواسی) نک
(نجم الهدی) و شیخ (نظمی استانبولی) نک (هدیه الاخوان) و (مستقیم
زاده سلیمان سعدالدین) افندینک (خلاصة الهدیه) اسملرنده کی
اثر لرله آنا سائرده مذکوردر . سرخلقه خلوتیان اولان پیراعظم
(سید یحیای شیروانی) حضرت تالینک مر بوطیتلری ایکی واسطه ایلله درکه
بروجه آتی ذکر اولنور :

(۱) عن الشيخ مصلح الدين عن الشيخ حضر الاماسی عن الشيخ
حبيب قره مانی عن الشيخ سید یحیای شیروانی .
(۲) عن الشيخ مجدالدین نوره عبدالمجید شیروانی عن الشيخ
قباد شیروانی عن الشيخ محی الدین محمدالشیروانی عن الشيخ ضیاء الدین
یوسف مخدوم شیروانی عن الشيخ سید یحیای شیروانی (قدس سره
اسرارهم) حضرت ایدر .
مؤلفات علیه لرندن منشور اولانلر : منظوم اولانلر

- | | |
|--|--------------------------------------|
| (۱) شرح مختصر المنازات المسمی (زبدة الاسرار) | (۱) مناقب امام اعظم (مطبوعدر) |
| (۲) شرح قواعد الاعراب لابن هشام المسمی (مجل المعاهد) | (۲) ارشاد العوام |
| (۳) مناقب چهار یار کزین (مطبوعدر) | (۳) مناسک حج |
| (۴) جلاء عبو العرائس المخررة | (۴) مرآة الاخلاق و مشوق الاشواق (۳۱) |
| (۵) نقد الحاطر (۳۰) | (۵) عبرتنامه (۳۲) |
| (۶) عمدة الادیب فی التعلیم و التأدیب - قواعد فارسیه | (۶) کلشن آباد |
| (۷) شرح غزلیات سلطان مراد خان ثالث | (۷) هشت بهشت (۳۳) |
| (۸) الجام النفوس | (۸) ترجمة الامی نامه شیخ عطار |
| (۹) لطائف الایات و نقوش البینات | (۹) ترجمة منطق الطیر شیخ عطار |
| (۱۰) دائرة الاصول | (۱۰) ترجمة پندرنامة شیخ عطار (۲۴) |
| (۱۱) حجة الهیة | (۱۱) سلیمان نامه |
| (۱۲) قصه موسی و خضر | (۱۲) دیوان عارفانه |
| (۱۳) شرح کلمات کمیل بن زیاد | (۱۳) مولدنی (مطبوعدر) |
| (۱۴) منازل العارفين | (۱۴) النصایح فی ترجمة الواح |
| (۱۵) مجلس | (۱۵) ترجمة قصیده برته |
| | (۱۶) مرآة الاشواق |

بو قصبه قوندیغ صیرده عقلمه بر معذبلك كلدی . (سر دار
عبداه خار) . سويله یوب شهرک سرکرده لرینه سزکله محرمانه بر
مکالمده بولونمق آرزوسندهیم . امیرکز حقیقه بزمله دوستدر .
روساردن چکیندیکی ایچین لاقیدانه طاورانمایه مجبور اولمشدر . مألنده
برمکتوب یازدیروب کونده ردکدن صوکره بعض تنبیهاتده یولوندم .
بو مکتوب اوزهرینه بخارا امیرینک سرکرده لرندن آلتی کیشی
کلدی . اثنای ملاقاتده عبداه خان ، چادرک اورناسنده کی پرده یی
قالدیروب بکا تعظیم ایتدکدن و کیم اولدیغی مسافرله سويله دکدن
صوکره اولنلرک آلتینک دیزکیندن طوتوب :

— ذات فحاشتکز ، امیر زاده اولدیغی ایچین بو سرکرده لر ،
آلتیغی سره تقدیم ایدیورلر . دیدی . صاحباری برشی دییه مه دکری
جهتله شو سایده آلتی آت صاحبی اولدق . طاهر المولوی

تراجم احوال

شمس الدین سیواسی

ابوالشایخ شمس الدین احمد السیراسی

طریقت خلوتیه شعباتندن (شمسیه) شعبه سنک مؤسسی اولان
عارف باللهدر . ۹۲۶ تاریخنده محمدافندی نامنده برذاتک صلبندن (زیله) ده
دنیا به کله رک سنلری پدی به بالغ اولدیغی زمان پدر عالیلرینک مرشدی
اولان آماسیه وی (شیخ حاجی خضر) افندینک دعوات خیریه سنه
نائل اولمق اوزره معیت بدرده (آماسیه) به عزیمت و حضرت شیخک
توجهاتنه مظهریتدن صوکره مسقط رأسنه عودتله تعلیمه باشلا دیغی
مقدمات علومی تحصیل ایدم رک (توقاد) رحلت و مشاهیر علمادان
(عرقیجی زاده شمس الدین) افندیدن علوم عقلیه و نقلیه تحصیلنه
صرف ما حصل غیرت ایلله دیلر .

خام تحصیللری اثناسنده کورمش اولدقلری رؤیایی عرفادن
(کونکچی زاده) به عرض ایدم رک بک چوق طالبین علم و عرفانک
کندیلرندن استفاده ایدم چکلری وادیسنده کی تعبیرات ایلله مبشر اولدیلر .
اکمال تحصیل متعاقب استانبوله رحلتله علوم عالییه تدریسنه مباشرت و آرز
وقتده اکتساب شهرتله رب علمیه دن (محن سلیمانی) اخذینه موفق
اولدیلر سه ده مقدمه کوردکلری معنا تجلیاتی مقدمه سنک ظهورندن ناشی ترک
مسلك ایلله یوب جانب حجازه عزیمت و بعدالحج مملکت لرینه معاودتله وعظ
و تدریس ایلله اشتغال و بواثناده (حل المعاهد) اسمیله ابن هشامک (قواعد
الاعراب) فی شرح ایدم رک حل اشکال ایتدیلر . بوجه ایلله کذارنده وقات
ایکن سلوک طریقت علیه داعیه سیله (جمعه بازار) قریه سنده پوست نشین
اولان و پدر عالیلرینک پیرداشلرندن بولنان (شیخ مصلح الدین)
افندیدن انابتله طور رابعه قدر ترقی ایدم رک اولان (توقاد) بعده (زیله) به
کیدم رک تدریس طالبین ایلله مشغول اولدقلری زمانلرده (زبدة الاسرار)
اسمیله (مختصر المنار) شرحی میدانم کتیردیلر . بواثناده مشایخ خلوتیه